

A YggYfUb [f]ZZ'b UWK 'F Y]n[UgUhhUW_Y. 'Nk Y]
A ÅbbYf`j Yf`Yhnh`]b`6Yf`]b!@]Wk hYbVYf[

H]hY`. 'GhfY]h`bU\Y`9]b_Ui ZgnYbhfi a `]b`@]Wk hYbVYf[`Yg_U`Yfh
/ Ua d/ , &%%/'Nk Y]'A ÅbbYf`a `]h`F Y]n[Ug`UhhUW_]Yfhi bX
j Yf`Yhnh`9]b`GhfY]h`]b`XYf`BÅ\Y`Y]bYg`9]b_Ui ZgnYbhfi a `g`]b
6Yf`]b!@]Wk hYbVYf[`bU\`a `Ua `GcbbhU[bUWk`a `]hU[`Y]bY
[Yk U`hgUa Y`K YbXi b[``Nk Y]'&- !Å\f][Y`A ÅbbYf`k i fXYb
XUVY]'a `]h`F Y]n[Ug`UhhUW_]Yf`h`Y]bYf`j`cb`]\`bYb`Yf`]h`h`ni`XYa
Y]bY`A`YggYfgh]Wk`j`Yf`Yhni`b[`Ua `C`VYfgWk`Yb`_Y`"8]Y
: Yi Yfk Y\`f`VY\`Ub`XY`hY`VY]XY`A`ÅbbYf`j`cf`C`fh`"B`UWk`XYa
J`cf`ZU`" `[Y`Ub[`Yg`XYb`9]bgUhn_fÅ`Z`h`Y`b`XYf`Dc`]nY]ž`XYb
&\$!Å\f][Yb`HUhj`YfXÅWk`h][Yb`ni`Yfa`]h`h`Y`b`i`bX`]b`g`Y]bYf`
K`c`\`bi`b[`Z`Y`g`h`ni`b`Y`\`a`Yb`"9`f`k`]fX`VY`g`Wk`i`X][`h`ž`VY]`XYa
GhfY]h`]b`XYf`<`Yfn`VYf[`ghfU`»`Y`d`Ò`h`n`]Wk`F`Y]n[Ug`Ui`Z`X]Y
VY]XYb`A`ÅbbYf`[`Ygd`f`Ø`h`i`bX`g]Y`Ub`g`Wk`]Y`»`Yb`X`j`Yf`Zc`[`h`ni
\`UVYb`"8`UVY]j`Yf`Yhnh`Y`Yf`Y]bYb`XYf`/`Ua`d`^`Y`"d/

H]hY`. 'GhfY]h`bU\Y`9]b_Ui ZgnYbhfi a `]b`@]Wk hYbVYf[`Yg_U`Yfh`
Nk Y]'A ÅbbYf`a `]h`F Y]n[Ug`UhhUW_]Yfhi bX`j`Yf`Yhnh`

9]b`GhfY]h`]b`XYf`BÅ\Y`Y]bYg`9]b_Ui ZgnYbhfi a `g`]b`6Yf`]b!
@]Wk hYbVYf[`bU\`a `Ua `GcbbhU[bUWk`a `]hU[`Y]bY`[Yk U`hgUa Y
K YbXi b[``Nk Y]'&- !Å\f][Y`A ÅbbYf`k i fXYb`XUVY]'a `]h`F Y]n[Ug
UhhUW_]Yf`h`Y]bYf`j`cb`]\`bYb`Yf`]h`h`ni`XYa `Y]bY
A YggYfgh]Wk`j`Yf`Yhni`b[`Ua `C`VYfgWk`Yb`_Y`"8]Y: Yi Yfk Y\`f`
VY\`Ub`XY`hY`VY]XY`A`ÅbbYf`j`cf`C`fh`

B`UWk`XYa `J`cf`ZU`" `[Y`Ub[`Yg`XYb`9]bgUhn_fÅ`Z`h`Y`b`XYf`Dc`]nY]ž`XYb
&\$!Å\f][Yb`HUhj`YfXÅWk`h][Yb`ni`Yfa`]h`h`Y`b`i`bX`]b`g`Y]bYf`K`c`\`bi`b[
Z`Y`g`h`ni`b`Y`\`a`Yb`"9`f`k`]fX`VY`g`Wk`i`X][`h`ž`VY]`XYa `GhfY]h`]b`XYf
<`Yfn`VYf[`ghfU`»`Y`d`Ò`h`n`]Wk`F`Y]n[Ug`Ui`Z`X]Y`VY]XYb`A`ÅbbYf`
[`Ygd`f`Ø`h`i`bX`g]Y`Ub`g`Wk`]Y`»`Yb`X`j`Yf`Zc`[`h`ni` \`UVYb`"8`UVY]
j`Yf`Yhnh`Y`Yf`Y]bYb`XYf`A`ÅbbYf`a `]h`Y]bYa `A`YggYf`"5`bg`Wk`]Y`»`Yb`X`

ZØW hYhY`Yf`a]h`Y]bYa `: U\ffUX"

B UW`Y]bYf`Yf`_Ybbi b[gX]Ybgh`WXYb`6Y\UbX`i b[`k i fXY`XYf
&\$!>Å\f][Y`j cb`XYf`Dc`nY]`k]YXYf`Ui Z`ZfY]Yb`: i » [YgYhh`"; Y[Yb
\b`k]fX`bi b`k Y[Yb`[YZÅ\`f]WXYf`? ÒfdYfj Yf`Yhni b[`Yfa]hY`h"

8]Y`Dc`nY]`ZØ\fh`k Y]hYf\]b`9fa]h`i b[Yb`Xi fW`ž`i a`XYb`[YbUi Yb
5V`Ui Z`XYg`GhfY]hg`ni ` _`ÀfYb`i bX`X]Y`<]bhYf[fØbXY`XYf`HUh
Ui Zni XYW`Yb"

8]YgYf`J cfZU``j YfXYi h`W h`YfbYi h`X]Y`; Yk U`hVYfY]hgW`UZh]b`XYf
² ZYbh]W`_Y]h`i bX`X]Y`; YZÅ\`fXi b[ž`XYf`DYfgcbYb`]b`gc`W`Yb
G]hi Uh]cbYb`Ui g[YgYhh`g]bX`"9g`]gh`XU\Yf`k]W`h][ž`XUgg`C dZYf`j cb
; Yk U`hhUH`Yb`gW`bY``a`YX]n]b]gW`Y`<]Z`Yf`U`hYb`i bX`XYb`J cfZU``
XYf`Dc`nY]`a`Y`XYb"

Nk Ò`Z`6Yn]f`_Yž`nk Ò`Z`BYk g`YhhYf`@c`_U`Yg`Ui g`6Yf`]b`]b`i bgYfYb
6Yn]f`_g!BYk g`YhhYfb` ` \]Yf`_cghYb`cg

`5`_hi Y``Ui Z`HU[Yggd]Y[Y``D`i`g`

?Y]bY`6Åb`_Y`a`Y\`f`j`cf`GdÅh]g`8Ug`gU[Yb`5bk`c\`bYf`ni`XYb
6Yn]f`_gd`ÅbYb`]b`6Yf`]b!DUb`_ck`J`cb`C`_hcVYf`V]g`5df`]6Yf`]bYf
GYbUh`i`bX`6Y\`ÒfXYb`\UVYb`nY\`b`DfcnYbh`9bYf[]Y[YgdUfh`9]b
6`]W_]b`X]Y`5i [Yb`[]`h`U`g`Dfcj`c`_Uh]cb` `8]Y`; Yk U`h]b
GW`k]a`a`VÅXYfb`\Uh`Ui`W`a`]h`9fn]Y\`i`b[`ni`hi`b`

8]YgYf`J cfZU``gc``hY`ni`a`5b`Ugg`[Ybca`a`Yb`k`YfXYbž`i`a`ØVYf
XUg`DfcV`Ya`j`cb`; Yk U`h]b`XYf`² ZYbh]W`_Y]h`ni`X]g`_i`h]YfYb`i`bX
@Øgi`b[Yb`ni`Z]bXYbž`i`a`gc`W`Y`J`cfZÅ``Y`ni`j`Yf\]bXYfb`"9g`]gh
k]W`h][ž`XUgg`X]Y`G]W`Yf\Y]hg`_fÅZhY`dfÅgYbh`g]bX`i`bX`gW`bY``Ui`Z
gc`W`Y`G]hi`Uh]cbYb`fYU[]YfYb`_ØbbYb"

9g`V`Y]Vh`ni` \`cZYbž`XUgg`X]Y`9fa]h`i`b[Yb`XYf`Dc`nY]`ni`Y]bYa
YfZc`[fY]W`Yb`5VgW`i`gg`ZØ\`fYb`i`bX`XYf`HUh]`YfXÅW`h][Y
Ub[Ya`YggYb`ni`f`F`YW`YbgW`UZh[Ync[Yb`k`]fX`"8]Y`C`dZYf`\UVYb

Y]b`F YW h`Ui Z; YfYW h][_Y]h`i bX`gc`hYb`l bhYfghØhni b[`Yf\U`hYbž
i a `X]Y`i: c`[Yb`XYg`J cfZU``g`ni `VYk `À`h][Yb`"

9g`]gh`Yb hgW X Y]XYbXž`XUgg`gc`W X Y`J cfZÀ``Y`b]W X h j Yf\Ufa `cgh`cXYf
][bcf]Yfh`k YfXYb`"; Yk U`hh`Àh][Y`5i gY]bUbXYfgYhni b[Yb`_ÒbbYb
gW k Yfk]Y[YbXY`_ÒfdYf`]W X Y`i bX`dgmW X]gW X Y`GW X`ÀXYb
j Yfi fgUW X Yb`i bX`X]Y`G]W X Yf\Y]h`XYf`A YbgW X Yb`[YZÀ`fXYb`"8 U\Yf
]gh`Yg`YXYa `9]bnY`bYb`ni ni hfUi Ybž`U_hj] `XUni `VY]ni hfU[Ybž`XUgg
gc`W X Y`J cfZÀ``Y`j Yfa]YXYb`k YfXYb`"

8]Y`Dc`]nY`i bX`UbXYfY`G]W X Yf\Y]hgVY\ ÒfXYb`g]bX`Ui Z`X]Y`A]h`]ZY
XYf`6Yj Ò`_Yfi b[`Ub[Yk]YgYbž`i a `GhfUZhUhYb`Ui Zni `_`ÀfYb`i bX
HÀhYf`ni f`J YfUbhk cfhi b[`ni `n]Y\Yb`"K Yf`NYi [Y`gc`W X Yf`J cfZÀ``Y
k]fXž`gc`hY`i a [Y\YbX`X]Y`Dc`]nY`]bZcfa]YfYb`"

; Yk U`hhUhYb`\UVYb`]b`i bgYfYf`; YgY``gW X UZh`_Y]bYb`D`Uhn`"X XYf
9]bnY`bY`hf`À[h`X]Y`J YfUbhk cfhi b[ž`g]W X `Y[Yb`i; Yk U`h`ni
Yb[U[]YfYb`i bX`ZØf`Y]b`Zf]YX`]W X Yg`A]hY]bUbXYf`Y]bni ghY\Yb`"

E i Y``Y. `HU[Yggd]Y[Y``fVUg]YfYbX`Ui Z`Zcfa Uh]cbYb`XYf`Dc`]nY]k

8YhU]`g

6Ygi W X Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b`bYh